

## Allegato 2:

### Misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5, le persone in formazione per la professione di addetta alla tecnica della costruzione CFP / addetto alla tecnica della costruzione CFP riscaldamento, ventilazione, impianti sanitari o lattoniere possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi (documento di riferimento: lista di controllo SECO)	
Cifra	Lavoro pericoloso (definizione secondo la lista di controllo SECO)
3a	Lavori che superano obiettivamente le capacità fisiche dei giovani: spostamento manuale di pesi: posture e movimenti sfavorevoli/sollevare e trasportare
4c	Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito
4 i	Lavori con radiazioni non ionizzanti: esposizione al sole
5a	Lavori che comportano un notevole pericolo d'incendio o di esplosione
5c	Lavori con gas, vapori, polveri nebulizzate e polveri fini infiammabili che nell'aria creano una miscela infiammabile
6a	Lavori con sostanze o preparati pericolosi per la salute classificati o contrassegnati con una delle seguenti specifiche frasi R[1] o frasi H[2]: 2. può provocare sensibilizzazione per inalazione (R42 / H334) 3. può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle (R43 / H317)  [1] Cfr. l'ordinanza del 18 maggio 2005 sui prodotti chimici (RU <b>2005</b> 2721, <b>2007</b> 821, <b>2009</b> 401 805 1135, <b>2010</b> 5223, <b>2011</b> 5227, <b>2012</b> 6103, <b>2013</b> 201 3041, <b>2014</b> 2073 3857) [2] Cfr. la versione del regolamento (CE) n° 1272/2008 citata nell'allegato 2, numero 1, dell'ordinanza del 5 giugno 2015 sui prodotti chimici (RS <b>813.11</b> )
6c	Lavori durante i quali si possono sprigionare fibre di amianto nell'aria
8a	Lavori con strumenti di lavoro / oggetti in lavorazione che presentano rischi di incidenti, che presumibilmente i giovani, per mancanza di sicurezza o per scarsa esperienza o formazione, non possono individuare o prevenire: 1. Attrezzi, equipaggiamenti, macchine: mola per troncare 2. Installazioni e apparecchi tecnici: piattaforme di lavoro mobili elevabili
8d	Lavori con pezzi che presentano superfici pericolose
9a	Lavori in un luogo senza l'ambiente assicurato di una postazione di lavoro fissa, munita normalmente di un equipaggiamento permanente e delimitata nello spazio, presso un datore di lavoro: costruzioni e costruzioni specializzate
9b	Lavori in ambienti con possibile caduta di oggetti
10a	Lavori con rischio di caduta: lavori su posti di lavoro rialzati e pubblica via

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifra/e <sup>3</sup>	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda <sup>1</sup>						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione <sup>2</sup>		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP			Costante	Frequente
Tutti i rami (riscaldamento, ventilazione, impianti sanitari, lattoniere)										
Sollevamento e trasporto occasionale di pesi (p. es. materiali da costruzione) oltre i valori indicativi stabiliti dall'OLL 3	Posture e movimenti sfavorevoli Sollevamento e trasporto di pesi eccessivi	3a	<ul style="list-style-type: none"><li>Tecniche di lavoro, gestire i pesi con attenzione (p. es. opuscolo di informazione CFSL 6245 e OP Suva 44018 «Sollevare e trasportare correttamente i carichi»)</li></ul>	1° AT		1°-2° AT	Istruzioni sul posto	1° AT	2° AT	
Lavorare con materiali duri (p. es. tagliare, forare ecc.)	Rumore oltre 85 decibel	4c	<ul style="list-style-type: none"><li>Indossare DPI contro il rumore (p. es. OP Suva 67009, rumore sul posto di lavoro)</li></ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT	2° AT	
Lavori all'aperto	Quota UV dell'irradiazione solare (pelle e occhi)	4i	<ul style="list-style-type: none"><li>Rischi dell'irradiazione solare Mezzi (cappelli, vestiti, blocco UV ecc.) a protezione degli occhi e della pelle da danni del sole (p. es. OP Suva 84032)</li></ul>	1° AT		1°-2° AT	Mostrare e dare il buon esempio	1° AT	2° AT	
Lavori/contatto con materiale contenente amianto	Inalazione di fibre di amianto	6c	<ul style="list-style-type: none"><li>Identificazione e utilizzo di prodotti contenenti amianto sull'involucro della costruzione (p. es. OP Suva 84047) e nell'ambito della tecnica della costruzione (OP 84053)</li><li>Indossare DPI contro l'amianto</li></ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto (soltanto dopo formazione SP), solo identificare	1°-2° AT		
Viaggiare con piattaforme di lavoro mobili elevabili	Pericolo di infortunio a causa di vettura non controllata e rovesciabile Pericolo di caduta Pericolo di persone che restano incastrate tra la piattaforma di lavoro mobile elevabile e le installazioni fisse	8a 10a	<ul style="list-style-type: none"><li>Utilizzo sicuro di un sollevatore (formazione p. es. secondo IPAF o equipollente)</li><li>LC Suva 67064/1.i «Piattaforme di lavoro elevabili Parte 1: pianificazione dei lavori»</li><li>LC Suva 67064/2.i «Piattaforme di lavoro elevabili Parte 2: verifica sul posto»</li></ul>	1° AT		1° AT	Istruzioni sul posto solo dopo frequentazione del corso (con attestato della formazione) presso un operatore riconosciuto dalla Suva	1°-2° AT		
Lavori sui tetti	Pericolo di caduta	10a	<ul style="list-style-type: none"><li>Uso corretto dei DPI contro le cadute Formazione secondo <a href="http://www.Absturzrisiko.ch">www.Absturzrisiko.ch</a></li><li>OP Suva 44066.i «Lavori sui tetti. Come non cadere nel vuoto.»</li><li>Suva Info 88816.i «Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta»</li></ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto, solo dopo frequentazione del corso DPI anticaduta (con attestato della formazione)	1°-2° AT		
Lavori su scale, piattaforme di lavoro, impalcature e impalcature mobili	Pericolo di caduta	9a 10a	<ul style="list-style-type: none"><li>Protezione collettiva (p. es. Suva Info 88815)</li><li>Scale portatili (p. es. LC Suva 67028)</li><li>Ponteggi mobili su ruote (p. es. LC Suva 67150)</li><li>DPI anticaduta</li></ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto  Corso	1° AT  1° AT	  2° AT	2° AT

<sup>1</sup> È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica se così previsto nell'ofor o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione

<sup>2</sup> Continua significa: tanto quanto è necessario / Frequente significa: garantire che le mosse siano perfette / Occasionale significa: sporadicamente, se necessario correggere le mosse

<sup>3</sup> Cifra secondo la Lista di controllo SECO «Lavori pericolosi nella formazione professionale di base»

<b>Rami riscaldamento / impianti sanitari</b>										
Lavori di brasatura e saldatura su tubi metallici	Ustioni	5a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto di DPI e manutenzione (p. es. direttiva CFSL 6509), saldatura, saldatura autogena, saldatura sotto protezione di gas inerte, saldatura elettrica, saldatura ad arco</li> </ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT	2° AT	
	Incendi ed esplosioni Inalazione di gas e fumi	5c								
Lavori di sigillatura • Saldatura termica • Schiuma PU	Irritazione della pelle, delle mucose e delle vie respiratorie, inalazione di vapori Allergie, eczemi Ferite agli occhi (spruzzi)	6a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto di DPI per proteggere la pelle e dall'inalazione di vapori (p. es. OP Suva 44074 La protezione della pelle sul lavoro)</li> </ul>	1°-2° AT	1°-2° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Fabbricare, lavorare, formare tubi di materiale sintetico/metallici, mola per troncatura, sega a nastro	Pungersi, tagliarsi, schiacciarsi, venire colpito Ferite agli occhi Rumore	8a 4c	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzo sicuro delle macchine (p. es. LC Suva Sega a nastro 67057)</li> <li>• Istruzioni d'uso del fabbricante</li> <li>• Utilizzo corretto con DPI</li> </ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Imbracatura di carichi o sollevamento di grossi pesi mediante martinetto a vite	Pericolo che persone o loro parti del corpo restino incastrate / beni trasportati che cadono dall'alto	8a 9b	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imbracatura sicura di carichi (unità didattica; formazione p. es. Suva LE 88801)</li> </ul>	1°-2° AT		1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Limare, segare, tranciare, forare tubi metallici	Pungersi, tagliarsi	8d	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto dei DPI</li> </ul>	1° AT		1° AT	Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
<b>Rami lattoniere / ventilazione</b>										
Tagliare metalli con il raggio laser/al plasma	Evitare le ferite agli occhi Pungersi, tagliarsi, schiacciarsi, venire colpito	4i	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impiego e uso secondo le istruzioni d'uso del fabbricante</li> <li>• Impiego e uso corretti con il DPI</li> <li>• (p. es. OP Suva 66049 Pericolo: raggio laser)</li> </ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Lavori di brasatura e saldatura su metalli / parti di lamiera	Evitare le ustioni Impedire incendi ed esplosioni	5a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto di DPI e manutenzione p. es. LC Suva 67103 Saldatura, taglio, brasatura e riscaldamento: procedimento a fiamma (p. es. factsheet Suva Pericoli per la salute durante i lavori di saldatura)</li> </ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT	2° AT	
	Inalazione di gas e fumi	5c								
Fabbricare, lavorare, formare parti metalliche, cesoia a ghigliottina, macchine piegatrici, macchine modellatrici, mole x troncatura	Pungersi, tagliarsi, schiacciarsi, venire colpito Evitare le ferite agli occhi	8a 4c	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzo sicuro delle macchine (p. es. LC Suva Cesioia a ghigliottina 67107)</li> <li>• Istruzioni d'uso del fabbricante</li> <li>• Utilizzo corretto con DPI</li> </ul>	1° AT	1° AT	1° AT	Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Imbracatura di carichi	Pericolo che persone o loro parti del corpo restino incastrate / beni trasportati che cadono dall'alto	8a 9b	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imbracatura sicura di carichi (unità didattica; formazione p. es. Suva LE 88801)</li> </ul>	1°-2° AT		1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
Montare realizzare parti di lamiera	Pungersi, tagliarsi	8d	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto dei DPI</li> </ul>	1° AT		1° AT	Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT
<b>Ramo lattoniere</b>										
Lavori di sigillatura • Verniciature prelim. • Materiale sintetico liquido • Schiuma PU • Procedure d'incollat.	Irritazione della pelle, delle mucose e delle vie respiratorie Inalazione di vapori Allergie, eczemi Ferite agli occhi (spruzzi)	6a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso corretto di DPI per proteggere la pelle e dall'inalazione di vapori (p. es. OP Suva 44074 La protezione della pelle sul lavoro)</li> </ul>	1°-2° AT	1°-2° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT

Ramo ventilazione										
Lavori di sigillatura • Saldatura termica • Schiuma PU • Materiale sintetico liquido	Irritazione della pelle, delle mucose e delle vie respiratorie Inalazione di vapori Allergie, eczemi Ferite agli occhi (spruzzi)	6a	• Uso corretto di DPI per proteggere la pelle e dall'inalazione di vapori (p. es. OP Suva 44074 La protezione della pelle sul lavoro)	1°-2° AT	1°-2° AT	1° AT	Istruzioni sul posto Mostrare e fare esercizio	1° AT		2° AT

**Legenda:** CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale; AT: anno di tirocinio; LC: lista di controllo; OP = opuscolo

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla oml assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1° giugno 2017.

Zurigo, 5 maggio 2017

Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione (suissetec)

Il Presidente centrale

il Direttore

Daniel Huser

Hans-Peter Kaufmann

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca, l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 17 febbraio 2017.

Berna, 15 maggio 2017

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità